

ILIA TEA

BORR

GHIELLA

GNATE

NRRIA

PIETRA SERENA

ai nostri antichi maestri di bellezza
to our ancient masters of beauty

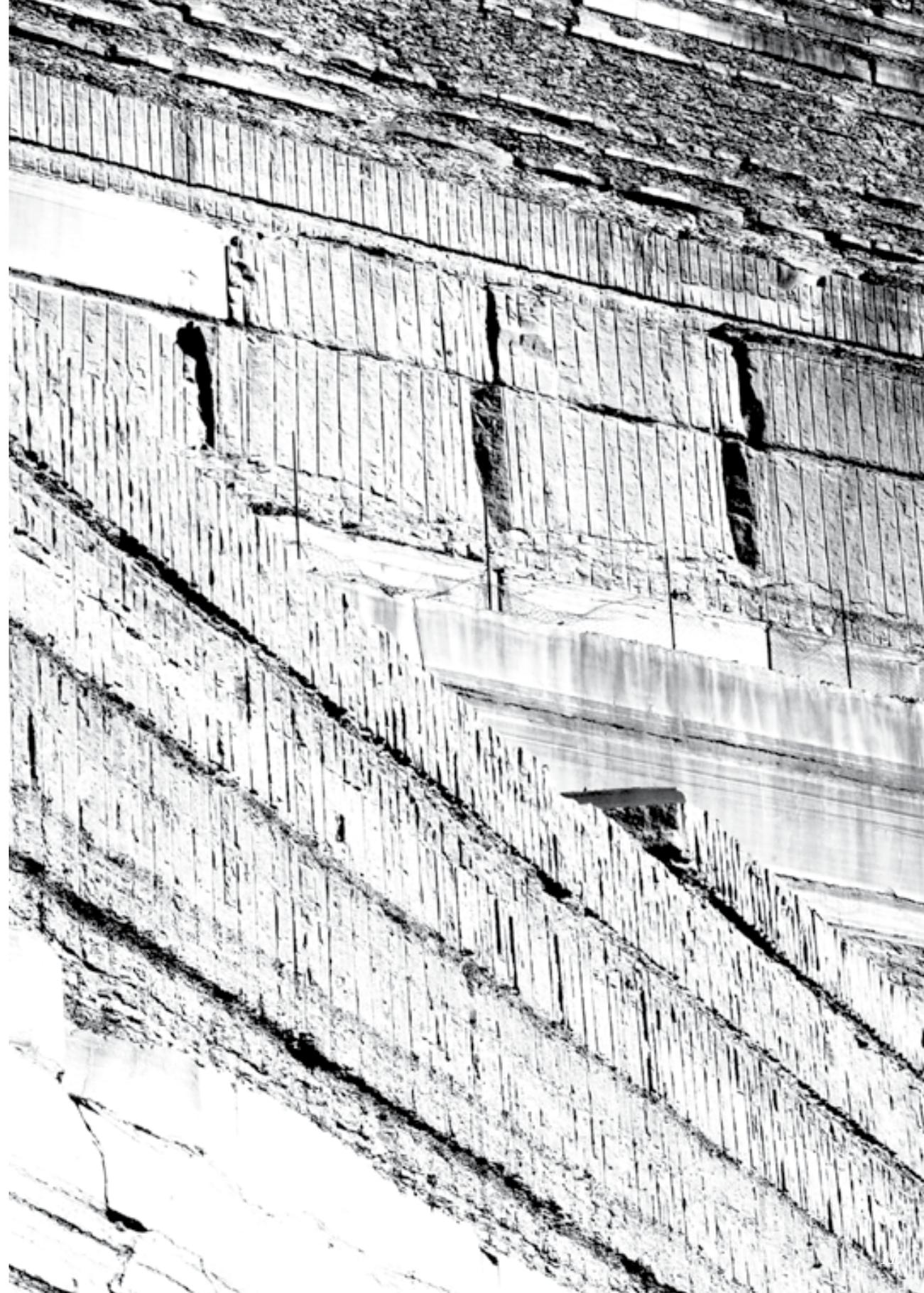
IL TEA
TRO
DELLA
MATE
RIA

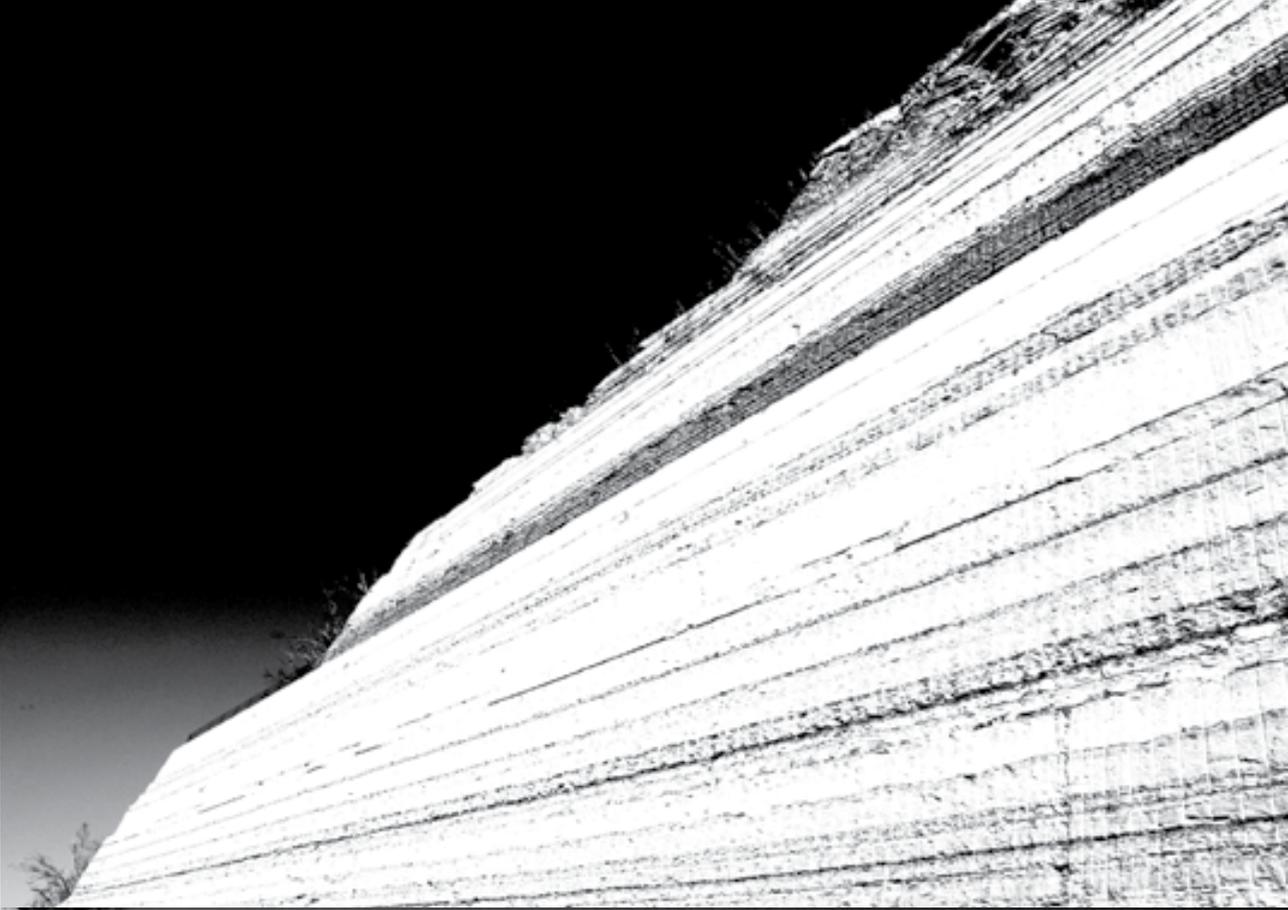
Luce ed ombra, tutto ciò di cui necessitiamo per cogliere la bellezza della forma pura. Il resto è superfluo. La nostra pietra, che i maestri del Rinascimento italiano, fra i quali Brunelleschi, Michelangelo e Vasari, hanno scelto per rendere la città di Firenze simbolo dell'estetica nel mondo, oggi interpreta il pensiero creativo delle menti più contemporanee dell'architettura, il design e l'arte. La Pietra Serena, materia ideale per un teatro di Natura.

IL TEATRO DELLA MATERIA

THE THEATRE OF MATTER

Light and shade, everything we need to grasp beauty in its purest form making everything else superfluous. Our stone was chosen by great masters from the Italian Renaissance period like Brunelleschi, Michelangelo and Vasari, to make Florence a worldwide symbol of aesthetic style, and today it once again interprets the creative genius of contemporary architects, designers and artists. Pietra Serena the ideal material for a Nature Theatre.

















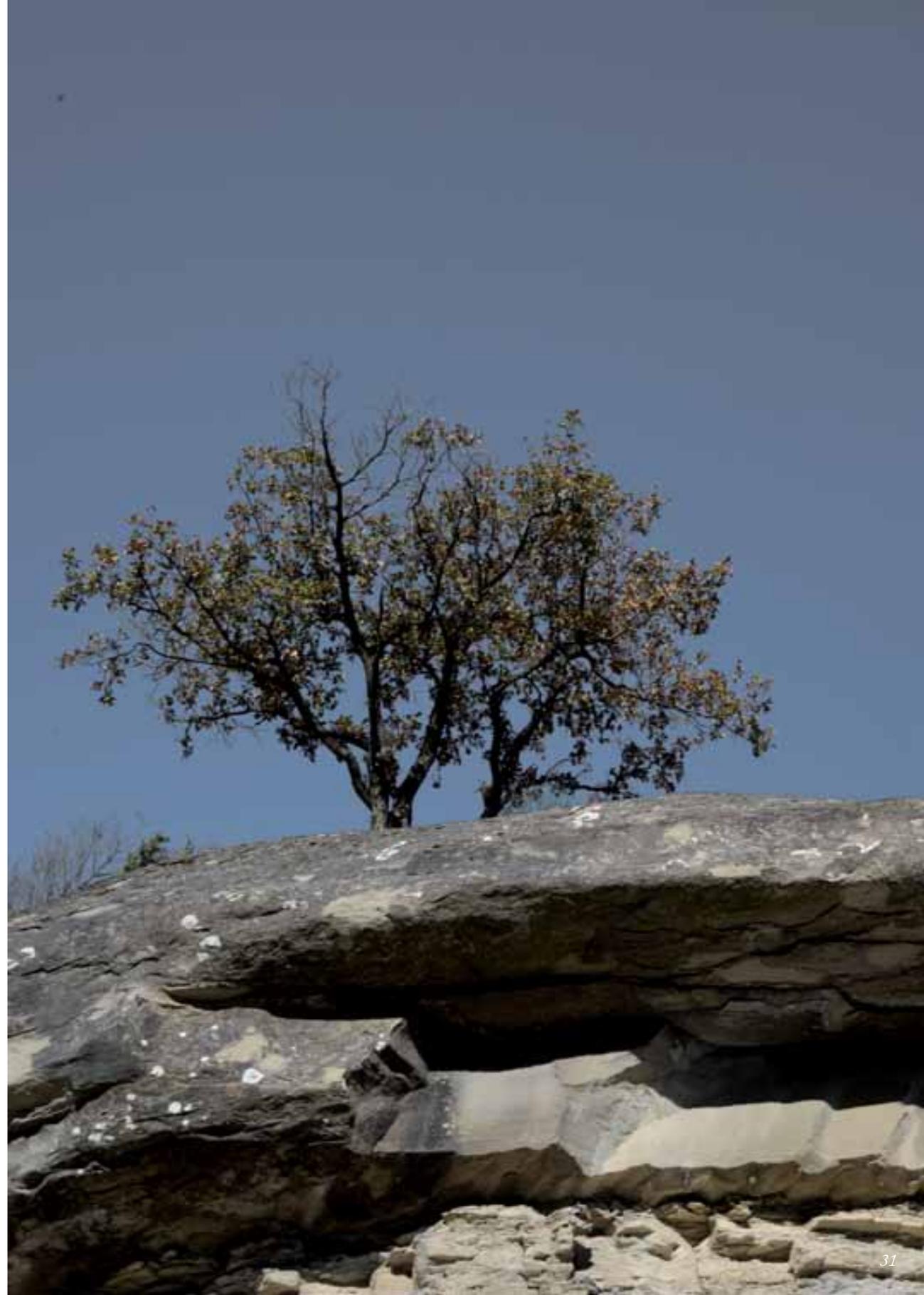


Con sapienza, grazie alla cultura unica che è radicata nella tradizione, portiamo in luce ciò che dalle origini è celato nel cuore della Terra. Lo nutriamo e proteggiamo, facendo rivivere anche attraverso un lavoro costante e scrupoloso di recupero una materia la cui bellezza pura continui per sempre ad affascinare l'uomo che la vuole per la proprie dimore, strade, città dove vive e lavora. La Pietra Serena può così continuare a donare silenziosamente il suo fascino naturale da vedere, toccare, e sentire.

LA NATURA DELLA PIETRA

THE NATURE OF THE STONE

Thanks to our unique and deeply enrooted cultural traditions, we expertly reveal the secret that is concealed in the heart of the earth to the eyes of all. We nourish and protect it and with our constant and precise work we restore life to a material whose pure beauty still continues to fascinate man, who seeks it to adorn his homes, streets and towns where he conducts his everyday life. Pietra Serena silently continues to grant us the opportunity to see, touch and feel its natural grace.





Trattiamo con amore e rispetto la nostra terra,
dalla quale preleviamo la preziosa pietra.
La Borghigiana si prende cura del ripristino delle
condizioni di naturalità dei propri siti di estrazione.

*We at La Borghigiana treat the land with love and respect,
because it renders its precious stone to us and when extraction
is completed from the sites, we take all possible measures to
restore them to their natural state.*



CK
Calvin Klein





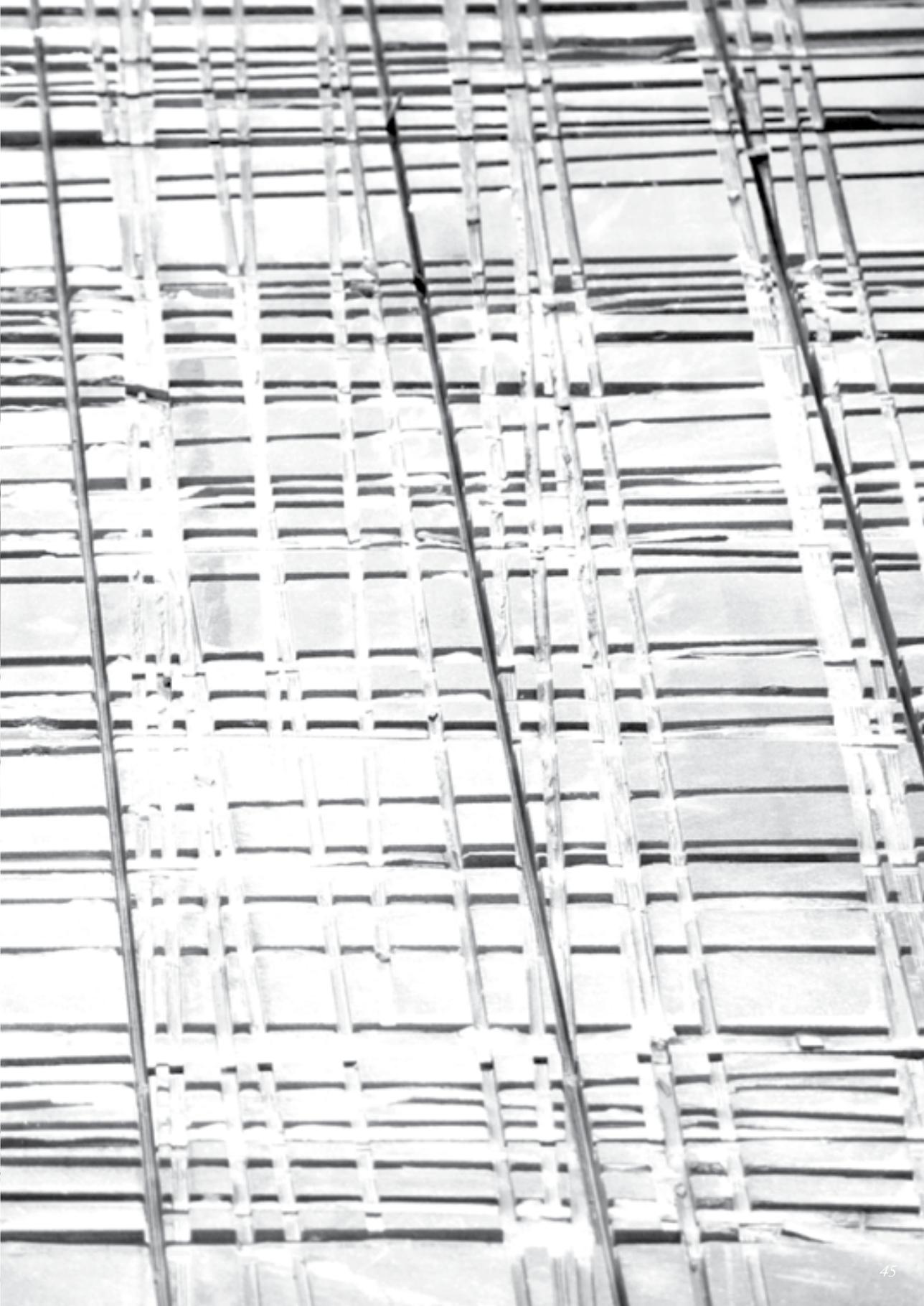
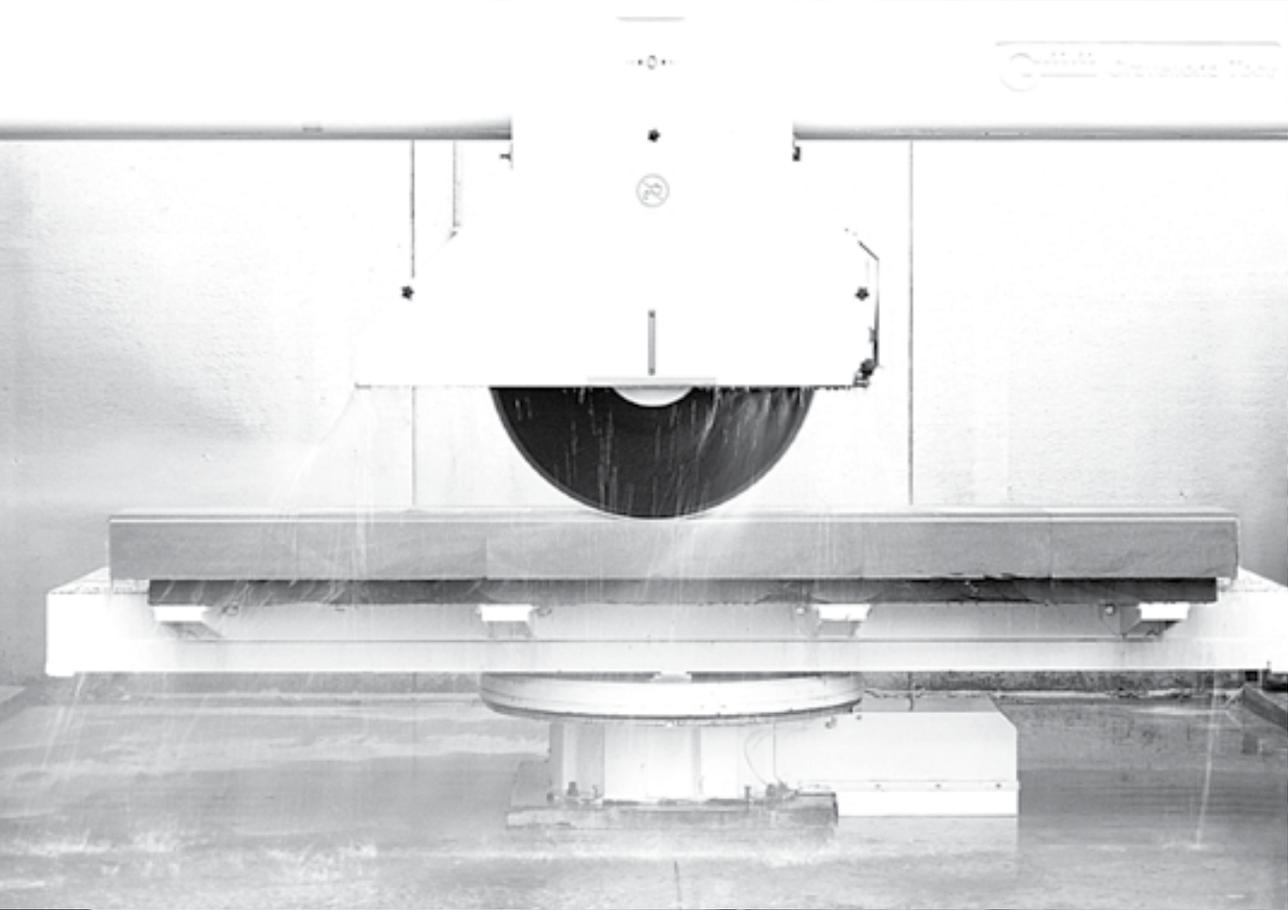
L'estetica della materia trascende la bellezza della forma, il suo linguaggio stilistico infonde negli oggetti e nelle superfici un significato essenziale, puro, senza tempo. La sua natura silenziosa trova il suo senso nel progetto di una perfetta affinità con materiali nuovi ed antichi come l'acciaio, il vetro, il legno. La Pietra Serena è moderno eclettismo.

ESTETICA SENZA TEMPO

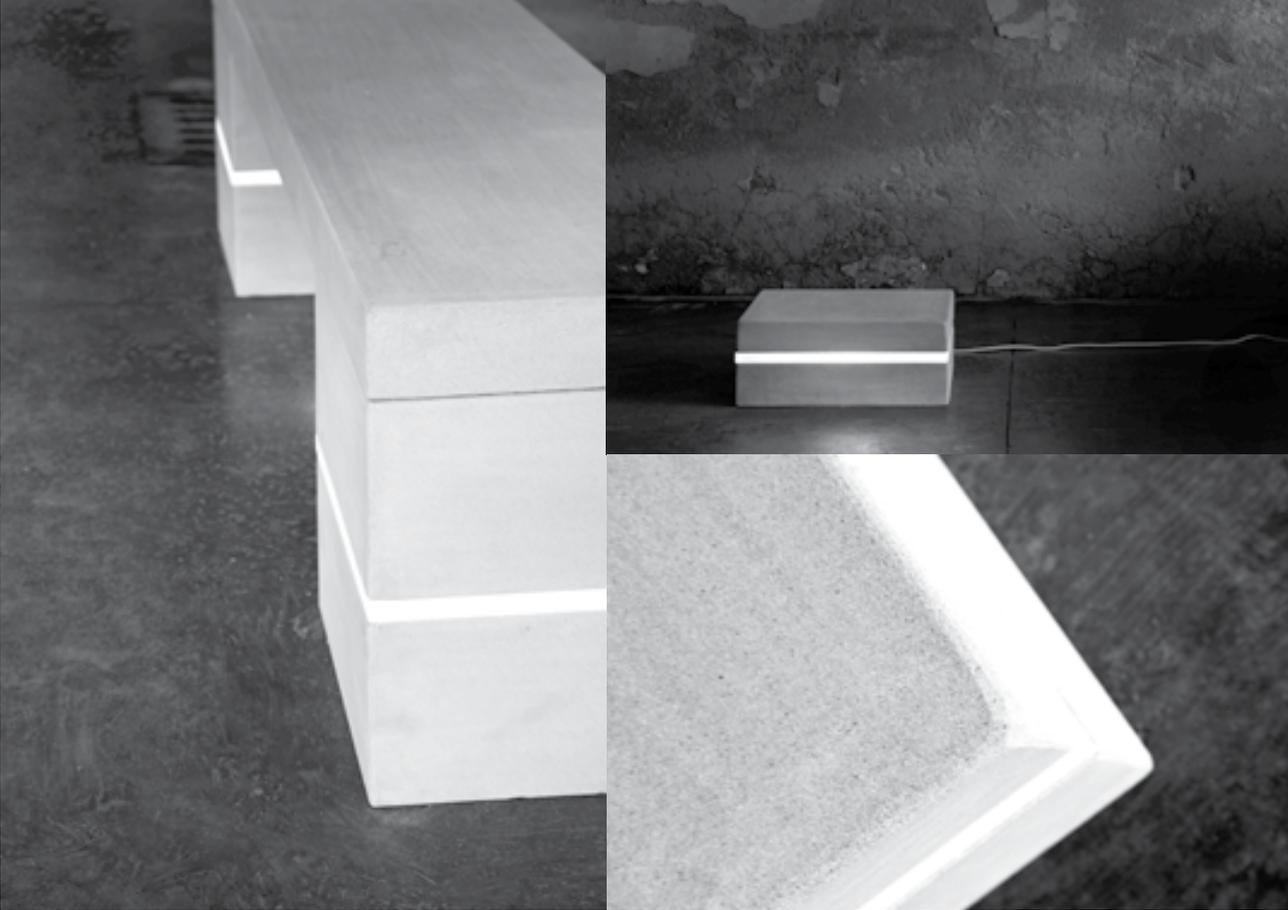
TIMELESS BEAUTY

The beauty of the material transcends the beauty of the forms. Its stylistic language instils an essential, pure and timeless meaning into the objects and surfaces it creates. Its silent nature is fully expressed in the project of perfect affinity with new and ancient materials, like steel, glass and wood. Pietra Serena is modern versatility.

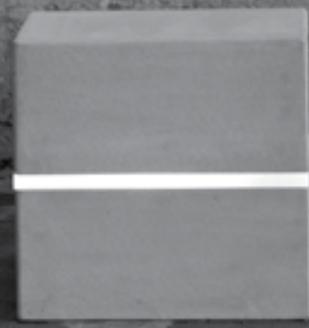




La natura si unisce all'industria, si contaminano reciprocamente per illuminare gli ambienti, comprendendo così il rapporto naturale tra parchi, giardini, piscine, stagni, piazze, centri storici, edifici, magli, fabbriche. Essi uniscono il mondo stabile e inedito della natura e le forme e le funzioni delle quali si sono creati i prodotti di serie. Per la prima volta una forma naturale si unisce all'industria. Serena diventa, attraverso un raffinato lavoro concettuale e tecnico, originali corpi illuminanti per esterni ed interni, prodotti in serie e contemporaneamente pezzi unici ideati come sculture. Grazie ai complessi rapporti di scambio oltre i loro confini fra arte ed industria, nella convinzione assoluta della loro possibilità di contaminazione: così sono nate queste originali sculture luminose ibride, capaci di inglobare al loro interno i più diversificati elementi elettrici ed elettronici illuminanti di ultima generazione, mantenendo intatte le primordiali forme naturali della pietra. Accese di notte, svolgono in modo inconsueto le stesse funzioni dei corpi industriali di serie che troviamo in commercio: fari, lampade, neon, led. Spenti di giorno, integrandosi nel paesaggio circostante, lo arricchiscono con il fascino delle forme e dei materiali naturali che li costituiscono. La natura sposa l'arte, la produzione tecnologica industriale, un sogno inattuato del Novecento che ora si realizza cancellando i confini che le separavano, favorendo sviluppi imprevedibili.



The project is an innovative industrial and artistic project that aims to create quite surprising lighting solutions in a wide range of natural settings such as parks, gardens, pools and for urban areas, such as historic centres, industrial buildings and factories. The project also aims at creating a new relationship between nature and technology by highlighting its aesthetic and functional qualities in social life. For the first time a natural material, Pietra Serena, has undergone sophisticated design and technical processes to become original indoor and outdoor lighting systems, produced in series or single sculptural design editions. Through the exchange between art and industry, firmly convinced of their potential level of contamination, these original hybrid lighting sculptures were born which incorporate the most varied of cutting edge electric and electronic lighting elements, while conserving the primordial natural form of the stone. At night they give an unusual rendering of that routine job performed by the industrial standard lighting equipment we are used to seeing: beacons, lamps, neon and led. During the day that blend in with the surrounding landscape and embellish it with their charming forms and natural materials. Nature marries art and technological industrial production, an unrealised dream of the twentieth-century that now comes true by overcoming the barriers there used to be and encouraging unusual and unpredictable development.















Compendio tecnico
Technical compendium

LA BOR GHI GIA NA.

PIETRA SERENA



Dal caratteristico colore grigio denso ed uniforme, la Pietra Serena è universale. Utilizzata dal Brunelleschi, da Michelangelo, dal Vasari per la realizzazione di importanti opere architettoniche e scultoree è oggi una tra le pietre nobili più ricercate dai progettisti contemporanei di tutto il mondo. La sua estetica minimalista, la duttilità, la resistenza all'usura del tempo, la facilità di abbinamento con altri materiali come il cotto ed il legno la rende una pietra perfetta per ogni impiego.

With its deep and uniform grey colour, Pietra Serena is universal. Brunelleschi, Michelangelo and Vasari used it for some of their magnificent architectural works and sculptures, and today it is one of the most sought after noble stones by contemporary designers around the world. Its minimalist style, versatility, long-lasting strength and the ease with which it can be used together with other materials, like terracotta and wood, make it perfect for every possible use.

La Pietra Serena

“la pietra color del cielo”: dall’elevata lavorabilità, è la pietra che a partire dal Rinascimento italiano nato a Firenze si considera ancora oggi l’ideale per ristrutturazioni e realizzazioni di prestigio in campo residenziale di interni ed esterni dal gusto classico e moderno, ambienti ad uso commerciale dallo stile minimale ed il sapore essenziale, grandi opere architettoniche contemporanee, applicazioni nell’arredo urbano e nell’outdooring, nella progettazione paesaggistica, wellness e museale, per sculture ed interventi di restauro artistico.

“sky blue stone”, extremely easy to work with, which, since the time the Italian Renaissance began in Florence, has been considered as the ideal stone for prestigious renovation and construction work, for the interiors and exteriors of residential buildings with a classic and modern style, for commercial buildings with a minimalist and very essential style, for great contemporary architectural works, urban and outdoor furniture, landscape design, wellness centres and museums, sculptures and artistic restoration work.



LE LASTRE FINITE SONO DISPONIBILI, A RICHIESTA, IN OGNI FORMATO E SPESSORE RICAVABILI DAL BLOCCO ORIGINARIO ATTRAVERSO LAVORAZIONI MECCANICHE O MANUALI.

THE FINISHED SLABS ARE AVAILABLE ON REQUEST IN ALL THE SIZES AND THICKNESSES OFFERED BY THE ORIGINAL BLOCK, THROUGH MECHANICAL OR MANUAL WORKING.

Pietra Serena

NOME TRADIZIONALE / TRADITIONAL NAME
PIETRA SERENA DI FIRENZUOLA

NOME PETROGRAFICO (SECONDO EN 12407) / PETROGRAPHIC NAME (ACCORDING TO EN 12407)
LITARENITE

COLORE / COLOR
GRIGIO-AZZURROGNOLO / GRISEOUS

LUOGO D'ORIGINE / PLACE OF ORIGIN
FIRENZUOLA (FIRENZE)



DESCRIZIONE MACROSCOPICA / MACROSCOPIC DESCRIPTION

Litotipo sedimentario di colore grigio, a grana media, dall’aspetto omogeneo macchiettato da individui di colore nero e madreperlaceo. La roccia è compatta, con una porosità superficiale variabile.
A grey, medium-grained sedimentary lithotype of a homogeneous appearance speckled with black and mother of pearl crystals. the rock is compact but has marked surface porosity.

CARATTERISTICHE DEI BLOCCHI E DELLE LASTRE / BLOCK AND SLAB CHARACTERISTICS

I blocchi hanno dimensioni medie di 3,00 x 1,40 x 1,40m. La direzione di taglio è al verso.
Average size of blocks: 3,00 x 1,40 x 1,40 m slabs are cut along the bedding plane.

CARATTERISTICHE FISICO-MECCANICHE / PHYSICAL MECHANICAL CHARACTERISTICS

NORMA	U. M.	VAL. MEDIO	DEV. ST.
EN 13755-08 ASSORBIMENTO D'ACQUA A PRESSIONE ATMOSFERICA	%	1,85	0,05
EN 1936-07 MASSA VOLUMICA APPARENTE	KG/M ³	2590	5,2
EN 1936-07 POROSITÀ APERTA	%	4,97	0,03
EN 12372-07 RESISTENZA ALLA FLESSIONE CON CARICO CONCENTRATO (ALLO STATO NATURALE)	MPA	12,9	2,2
(EN 12371-03 DOPO 48 CICLI DI GELO)	MPA	11,7	3,3
EN 1926-07 RESISTENZA ALLA COMPRESSIONE	MPA	115,6	7,2
EN 14231-04 RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO:			
FINITURA LEVIGATA (SECCO)	USRV	51	2
FINITURA LEVIGATA (BAGNATO)	USRV	43	2
STANDARD	U. M.	MEAN VALUE	ST. DEV.
EN 13755-08 WATER ABSORPTION AT ATMOSPHERIC PRESSURE	%	1,85	0,05
EN 1936-07 APPARENT DENSITY	KG/M ³	2590	5,2
EN 1936-07 OPEN POROSITY	%	4,97	0,03
EN 12372-07 FLEXURAL STRENGTH (IN NATURAL CONDITIONS)	MPA	12,9	2,2
(EN 12371-03 EXPOSED TO 48 FROST CYCLES)	MPA	11,7	3,3
EN 1926-07 UNIAXIAL COMPRESSIVE STRENGTH	MPA 1	15,6	7,2
EN 14231-04 SLIP RESISTANCE (HONED FINISHING):			
POLISHED SURFACE (DRY)	USRV	51	2
POLISHED SURFACE (WET)	USRV	43	2

DESCRIZIONE MICROSCOPICA (SECONDO EN 12407 ED EN 12670)

Arenaria eterogenea a grana medio-fine (0,1+0,7 mm). Dal punto di vista dimensionale è moderatamente selezionata e ha tessitura anisotropa per l’isoorientazione dei granuli di forma allungata. La frazione clastica è costituita da litoclasti (60%) olocristallini (magmatici, scisti, marmi) e sedimentari (micritici) e frammenti selciosi; quarzo (35%) monocristallino limpido, localmente con inclusi bollosi e di microcristalli, talora deformato, anche policristallino; i feldspati (5%) sono presenti in pochi individui sia come k-feldspati, sia come plagioclasti albite, generalmente in fase di alterazione. In subordine: muscovite, granati, clorite, biotite, minerali opachi, zirconi, glauconite e rara tormalina. La matrice è scarsa (< 5%, stadio submaturo) e il cemento è calcitico e in subordine argilloso/fillosilicatico.

MICROSCOPIC DESCRIPTION (ACCORDING TO EN 12407 AND EN 12670)

A heterogenous sandstone with medium-fine grain (0,1+0,7 mm). In terms of size it is moderately selected and the texture is vaguely anisotropic due to the tendency of isoorientation of the elongated granules. The clast fraction is composed of lithoclasts (60%) that are holocrystalline (magmatic, schists, marbles) and sedimentary (micritic) and flint fragments; clear monocristalline quartz (35%), in places with blister inclusions and microcrystals, that is sometimes deformed and even polycrystalline. The feldspars (5%) are present in just a few crystals both as k-feldspars and as albite plagioclases, generally in the alteration stage. In the suborder muscovite, garnets, chlorite, biotite, opaque minerals, zircon, glauconite and rare tourmaline are found. the groundmass is scarce (< 5%, submature stage) and the cement is calcitic and in the suborder clayey/fillosilicate.



Pietra Serena Extradura

La Pietra Serena_lavorazioni

Grazie al completo controllo della filiera produttiva, dall'estrazione del blocco al manufatto più raffinato, La Borghigiana può assicurare un prodotto dall'elevato standard qualitativo, che enfatizzi al massimo tutte le principali caratteristiche tecniche ed estetiche della Pietra Serena: resistenza, durata e bellezza.

Avvalendosi di esperte maestranze e delle più moderne tecnologie per la lavorazione della pietra, La Borghigiana è in grado di effettuare ogni lavorazione di superficie. In queste pagine, in affiancamento alla superficie naturale grezza, sono rappresentate le finiture più consuete ma, su richiesta, è possibile effettuare a mano o a macchina ogni tipologia di lavorazione come il rigato dritto, diagonale e a spina, il tradizionale scalpellato ed il bocciardato.

Pietra Serena_working

Through the complete control of the production chain, from extracting the block through to the final sophisticated creation, La Borghigiana is able to guarantee a product of exceptional quality which highlights all the main technical and aesthetic features of Pietra Serena – long lasting strength and beauty.

With the team of expert stone workers and cutting edge technology, La Borghigiana is able to perform any sort of surface treatment. The following pages illustrate the natural rough surfaces and the more usual finishes, but on request any sort of manual or mechanical process can be carried out such as straight, diagonal and herringbone scoring, traditional chiselled and bush-hammered finishes.



Grezza
Raw



Levigata
Smoothed



Lucidata
Smoothed



Sabbiata
Sanded



Fiammata Spazzolata
Flamed Brushed



Fiammata
Flamed

Pietra Colombino

Il Colombino è una pietra arenaria rara di colore grigio scuro perfettamente uniforme, che si ricava da una roccia (calcarenite) dalle proprietà superiori, priva di cavità e microfessurazioni. Molto poco porosa e particolarmente compatta, garantisce un'ottima resistenza meccanica e all'usura anche in condizioni ambientali aggressive.

Colombino is a rare sandstone with a perfectly uniform dark grey colour, which is extracted from calcarenite rocks with truly superior properties, without any cavities or crazing. Very low porosity level and extremely compact, this stone guarantees excellent mechanical strength and long life even in the toughest of climatic conditions.

Pietra di Peglio

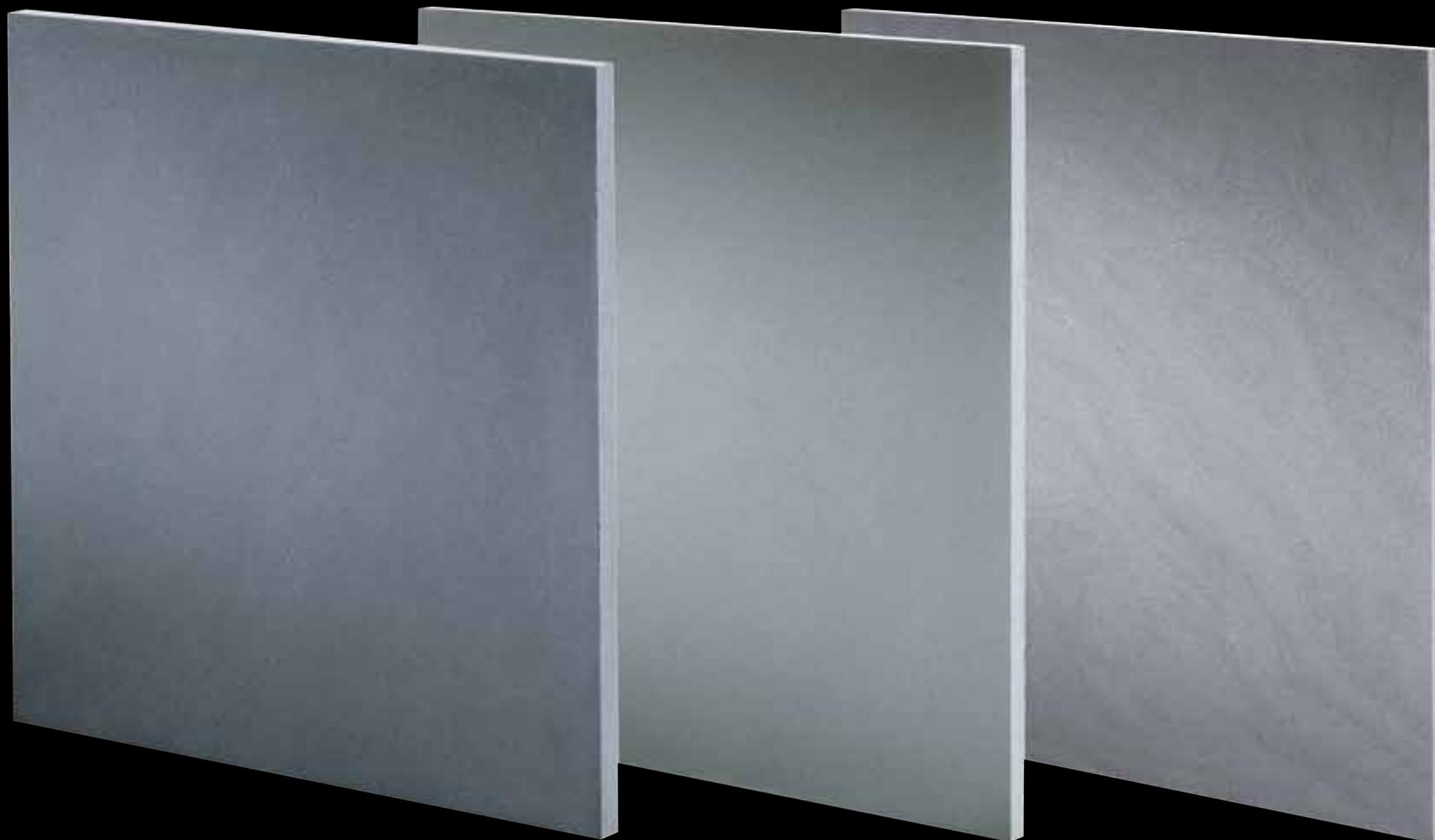
Di un grigio lievemente più scuro e tendente al verde rispetto al Colombino, anche la Pietra di Peglio è molto compatta ed uniforme. Le eccellenti caratteristiche tecniche la rendono ideale per ogni impiego sia residenziale sia commerciale e soprattutto per l'arredo urbano.

A slightly darker grey than Colombino that tends towards green, Pietra di Peglio is also very compact and uniform. Its excellent technical features make it ideal for any sort of residential, commercial and, above all, urban furnishing use.

Pietra di Cielo

La Pietra di Cielo ha le stesse caratteristiche fisico-meccaniche della Pietra Serena ma esteticamente si presenta con un caratteristico effetto "nuvolato" della superficie grigia che acquista un'affascinante leggerezza visiva. La Pietra di Cielo è una ricercata specialità de La Borghigiana.

Pietra di Cielo is a sophisticated La Borghigiana speciality, which has the same physical-mechanical properties as Pietra Serena, but it has a typical "cloudy" effect on the grey surface that creates a fascinating visual lightness.

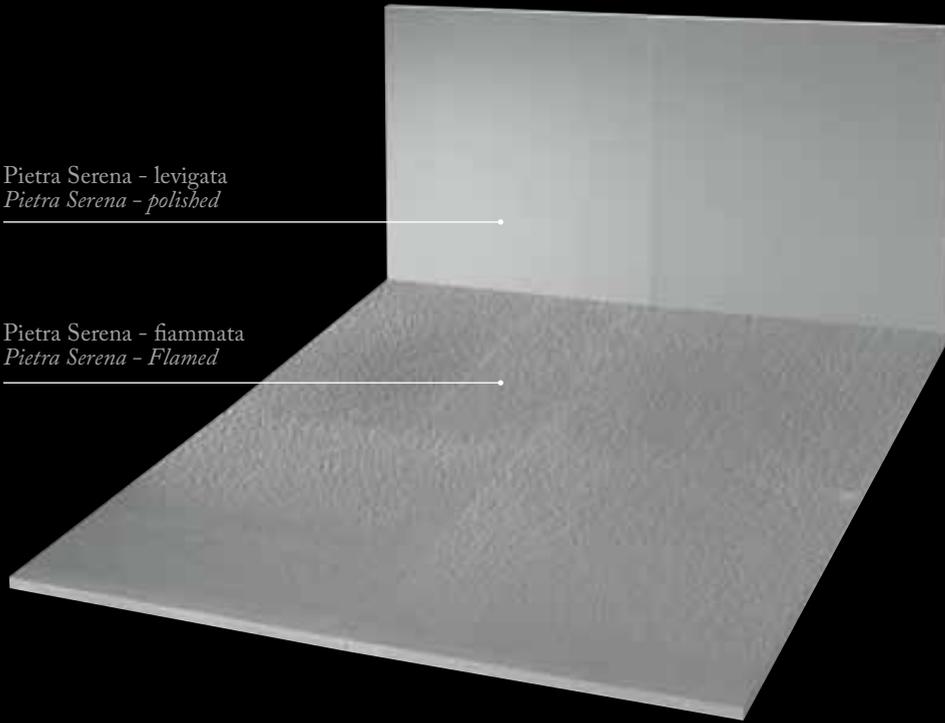


Abbinamenti di superfici

Matching surfaces

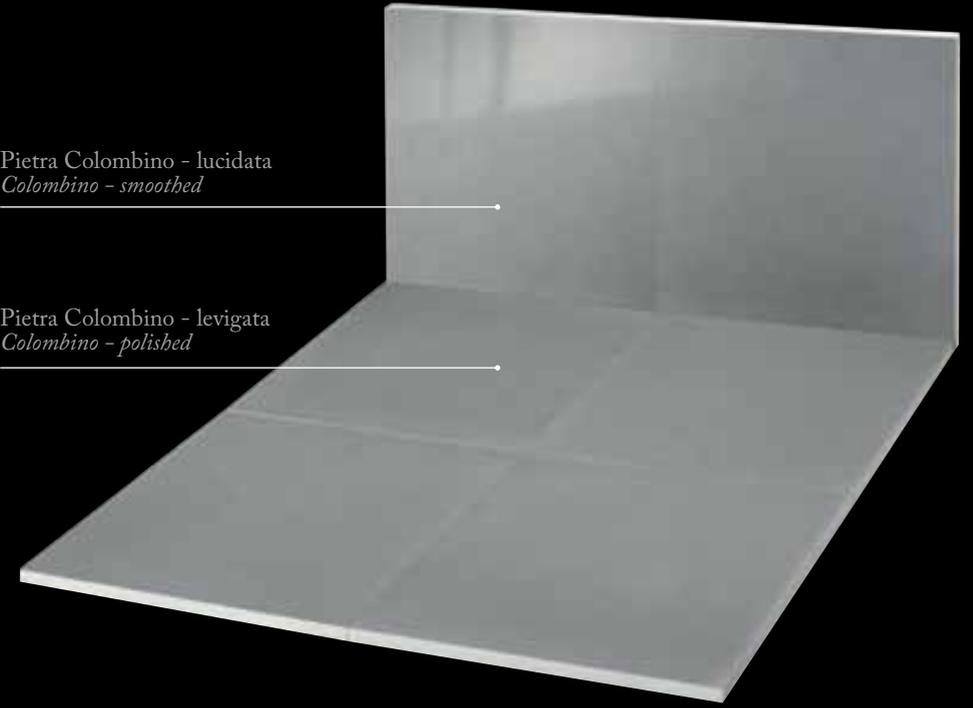
Pietra Serena - levigata
Pietra Serena - polished

Pietra Serena - fiammata
Pietra Serena - Flamed



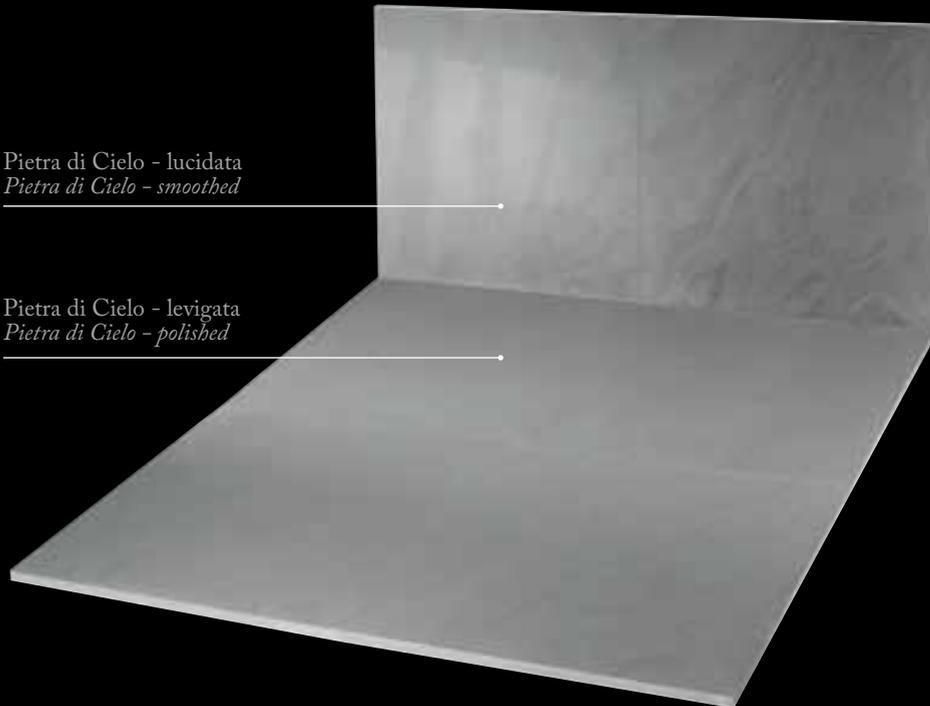
Pietra Colombino - lucidata
Colombino - smoothed

Pietra Colombino - levigata
Colombino - polished



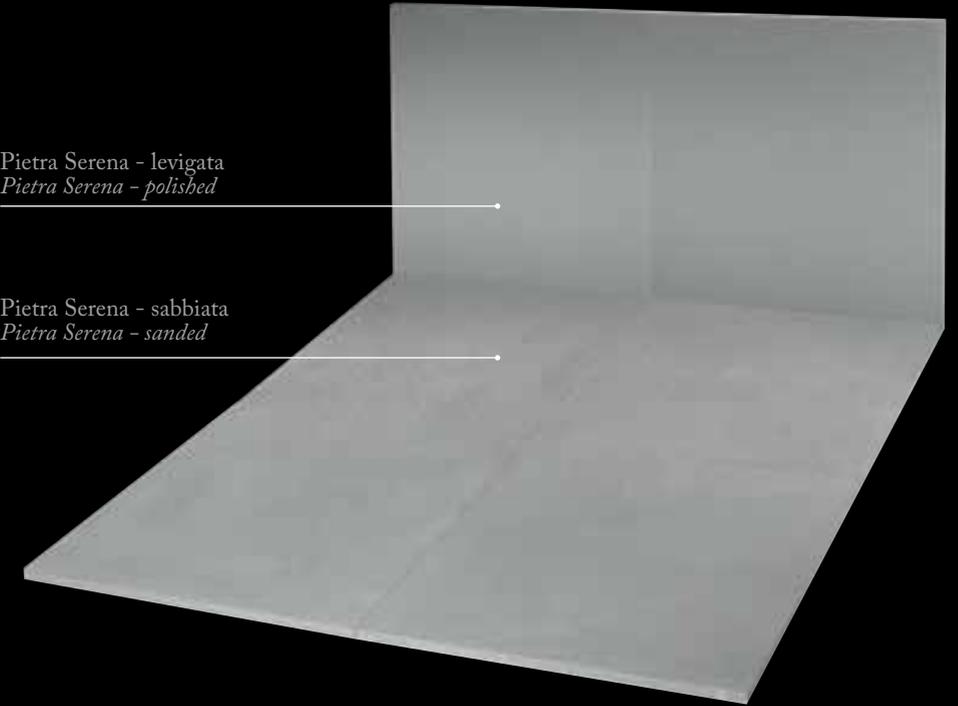
Pietra di Cielo - lucidata
Pietra di Cielo - smoothed

Pietra di Cielo - levigata
Pietra di Cielo - polished



Pietra Serena - levigata
Pietra Serena - polished

Pietra Serena - sabbata
Pietra Serena - sanded



La Pietra Serena caratteristiche tecniche

La Pietra Serena, la sua variante Extradura ed il Colombino sono pietre le cui proprietà fisico-chimiche le rendono idonee sia all'impiego in progetti di interior design sia per opere di architettura ed arredo urbano.

Pietra Serena technical features

Pietra Serena, its variant Extra-hard and Colombino, are stones with physical and chemical properties that make them ideal for interior design projects and for architectural and urban furnishing projects as well.

Prove di laboratorio (effettuate sulla pietra grezza) <i>Laboratory tests (made on raw stone)</i>	Pietra Serena	Pietra Serena Extradura	Pietra Colombino
massa volume apparente (kg/m ³) <i>apparent volume mass (kg/m³)</i>	2560	2650	2620
coefficiente di imbibizione (%) <i>imbibition coefficient (%)</i>	1,9	0,8	1,1
resistenza alla compressione allo stato secco (MPa) <i>compression strength in the dry state (MPa)</i>	124	140	155
resistenza alla compressione dopo gelività (MPa) <i>compression strength after frost (MPa)</i>	118	123	136
resistenza alla flessione (MPa) <i>bending strength (MPa)</i>	17	16,5	12,8
resistenza alla flessione dopo gelività (MPa) <i>bending strength after frost (MPa)</i>	16,5	15	7
resistenza all'abrasione (mm) <i>abrasion resistance (mm)</i>	17,1	18,8	19,8
resistenza all'usura per attrito radente (mm) <i>wear resistance due to sliding friction (mm)</i>	4,3	3,6	2,7
composizione chimica <i>chemical composition</i>	SiO ₂ =60,53 TiO ₂ =0,49 Al ₂ O ₃ =11,45 Fe ₂ O ₃ =3,17 MnO=0,08 MgO=4,18 CaO=7,6 Na ₂ O=2,22 K ₂ O=1,91 P ₂ O ₅ =0,13 P.F.=8,24	SiO ₂ =56,57 TiO ₂ =0,57 Al ₂ O ₃ =10,55 Fe ₂ O ₃ =3,25 MnO=0,08 MgO=4,66 CaO=9,9 Na ₂ O=1,84 K ₂ O=1,66 P ₂ O ₅ =0,15 P.F.=10,70	SiO ₂ =22,83 TiO ₂ =0,23 Al ₂ O ₃ =5,02 Fe ₂ O ₃ =2,17 MnO=0,09 MgO=1,65 CaO=37,78 Na ₂ O=0,53 K ₂ O=1,12 P ₂ O ₅ =0,08 P.F.=28,49

Consigli di posa, pulizia e manutenzione

Recommendations for laying, cleaning and maintenance

Posatore:

Questa Pietra Serena è già trattata con idrooleorepellente (soluzione idrorepellente ed antimacchia). Proprio per questo motivo necessita durante la posa dell'attenzione e della cura normalmente riservata ad un prodotto finito:

- La posa in opera può essere fatta a malta o a collante, utilizzando solo prodotti di prima qualità.
- Essendo la pietra un prodotto naturale si raccomanda una selezione del materiale per miscelare le leggere differenze di tonalità o per posizionare le lastre con qualche difetto in punti decentrati.
- Durante la movimentazione della pietra fare attenzione agli spigoli vivi.

IMPORTANTE: con una spugna inumidita e pulita asportare subito le tracce di malta o collante prima che si seccino. La rimozione di residui secchi od incrostazioni danneggerebbero la finitura e creerebbero aloni. Struccatura: può essere eseguita sia a "colaggio" sia a "corpo". Si raccomanda di pulire via via il pavimento con una spugna umida e pulita comedurante la posa.

Direttore di cantiere:

Precauzioni dopo la posa. Spesso durante questa fase si creano seri problemi ad un lavoro di posa eseguito correttamente. Durante il proseguimento dei lavori, (tinteggiatura, controsoffitti, etc.) si raccomanda di proteggere il pavimento con materiali che non inibiscano la traspirazione, evitando materiali sintetici.

Consegna del Pavimento:
Dopo avere aspirato e spazzato il pavimento, se non ci sono residui di cantiere, (biacca, malta, cemento, colla) procedere come segue:
1. Lavare il pavimento con detergente neutro come FILACLEANER diluito 1:30, intervenendo con monospazzola (disco morbido) o con spazzolone strofinando bene, quindi raccogliere il residuo con aspiraliquidi o straccio e risciacquare bene alla fine. Si consiglia l'applicazione di una mano di FILA W68, trattamento antimacchia anche se il materiale è pretrattato.
2. Dopo il lavaggio applicare uniformemente FILAMATT su pavimento asciutto. Si applica puro con straccio morbido o vello spandicera. Si consigliano due mani incrociate, la seconda a pavimento asciutto (1 ora circa dalla prima). Il consumo è di circa 1 litro per 50 mq. Dopo un'ora il pavimento è praticabile.
3. Se ci fossero residui di cantiere è necessario eseguire un lavaggio disincrostante: bagnare abbondantemente la superficie e applicare DETERDEK, diluito 1:10, usando monospazzola o straccio per distribuire il prodotto sulla superficie e aspettare qualche minuto per intervenire più energicamente con disco opportuno, nel caso di monospazzola, o con lo spazzolone. Aspirare bene i residui (aspiraliquidi o straccio). Infine risciacquare bene con acqua abbondante.
Dopo il lavaggio con DETERDEK, a pavimento asciutto si può già trattare con il FILA W68 senza ripassare con il FILACLEANER.
Note: Per la pulizia ordinaria è sufficiente ripetere la fase 1 utilizzando FILACLEANER o un normale detergente neutro.
Periodicamente (es. ogni mese) ripetere la fase 2 usando FILAMATT puro (2/3 bicchieri nel secchio del lavaggio).

IMPORTANTE: non usare prodotti alcalini forti (ammoniaca, soda, candeggina) o alcool.

Layer:

This Pietra Serena is already treated with water/oil-repellent (waterproof and anti-stain solution).

Therefore during the laying it needs the care and the attention normally dedicated to an end-item:

- *The laying can be done with mortar or with bonding agent, using first quality products only.*
- *The stone is a natural product, therefore we recommend a material selection to mix the light tonality differences or to lay the tiles having some defects in decentralized places.*
- *During the stone handling be careful about the sharp corners.*

IMPORTANT: *with a clean and humid sponge remove immediately the mortar or bonding agent traces before they get dry. The remove of dry contents or deposits would damage the finishing and create halos. Surfacing: can be done both by "casting" and "bodily". We recommend to clean regularly the floor with an humid and clear sponge like during the laying.*

Yard director:

Precautions after the laying. Often during this phase you have serious problems following a correct laying.

During the prosecutions of the works (colour wash painting, false ceiling, and so on) we recommend to shield the floor with materials not avoiding the transpiration, we recommend to avoid the use of synthetic materials.

Floor delivering: After having vacuumed and swept the floor, if there are no residues from the works on site (white lead, mortar, cement, glue, etc.), follow the procedure below:

- 1. Wash the floor with a neutral detergent such as FILACLEANER diluted 1:30, using either a mono-brush (soft disk) or a scrubbing brush and scrub well. Remove any residues with a liquid vacuuming device or a rag and rinse well at the end. It is recommended to apply one coat of FILA W68, stain-resistant treatment, even though the material has already been pre-treated.*
- 2. After washing, apply FILAMATT evenly to the dry floor. This is applied undiluted with a soft cloth or a wax-spreading cloth. It is recommended to apply two coats to the dry floor one hour apart, the first in one direction and the second in the opposite direction. Approximately 1 litre will be necessary for every 50 square meters. After one hour the floor will be ready for use.*
- 3. If there are any residues from the works on site it will be necessary to carry out a descaling wash: wet the surfaces with plenty of water and apply DETERDEK, diluted 1:10, using either a mono-brush or a rag to distribute the product over the surface. Wait a few minutes before washing more energetically with a suitable disk, in the event of a mono-brush, or a scrubbing brush. Carefully remove the residue (with a liquid vacuuming device or a rag), then rinse well with plenty of water.*

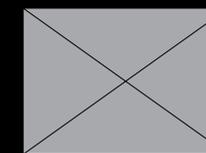
One the floor is dry after washing with DETERDEK, it will be possible to treat with FILA W68 without having to pass over with FILACLEANER.

Notes: For routine cleaning it is sufficient to repeat Phase 1, using FILACLEANER or a normal neutral cleaner.

Periodically (e.g. once a month) repeat Phase 2 using undiluted FILAMATT (2/3 glasses in the washing bucket).

IMPORTANT: *don't use strong alkaline products (ammonia, soda, chlorine water) or alcool.*

Certificazioni Certifications



EN ISO 9001:2000
IQ-0803-10



NOTE UTILI

Le informazioni tecniche sul materiale specifico selezionato in base ad un progetto saranno fornite su richiesta in modo esauriente e dettagliato come condizione essenziale per la redazione corretta del capitolato.

Le schede tecniche riportanti i valori medi dei materiali de La Borghigiana in base ai parametri definiti dalle norme UNI EN secondo gli standard conformi al marchio CE sono disponibili su richiesta insieme a tutte le altre informazioni tecniche necessarie, per le quali è a completa disposizione il nostro personale specializzato.

Trattandosi di un materiale naturale, le caratteristiche tecniche ed estetiche (fra le quali il colore) possono scostarsi dai valori, i parametri standard ed i campioni riportati all'interno di questo strumento.

IL TEATRO DELLA MATERIA
© 2012 - La Borghigiana S.r.l.

Tutti i diritti riservati.
Ogni riproduzione anche parziale di questo stampato è severamente vietata.
*All rights reserved
No full or partial reproductions
may be made of this brochure.*

Concept: Argine - Treviso

Printed in Italy in February 2012,
By Firma Group - Pianiga (VE)

LA BORGHIGIANA S.R.L.
Via Imolese 104 - 50033 Firenzuola (FI) Italy
T +39 055 819085 r.a.
F +39 055 8198965

info@laborghigiana.com
www.laborghigiana.com

USEFUL NOTES

Full and detailed technical information about a specific material, which is selected according to a given project, will be supplied on request and is an essential requirement to correctly draw up a precise project specification.

The technical charts showing the average values of La Borghigiana materials according to the parameters established by UNI EN standards, and CE mark compliant standards, are available on request together with all the other necessary technical information, and our technical staff are constantly available for any assistance that may be required.

Stone is a natural material, and the technical and aesthetic properties (including the colour) could vary from the standard values, the parameters and the samples represented inside this tool.

LA
BOR
GHI
GIA
NA.
PIETRA SERENA

